

Mee 2022

OP DE PUNKT.

KONTAKT- AN INFORMATIUNSBLAT VUN DER CSV NIDDERAANWEN



NEIE PRESIDENT



Léif Matbiergerinnen, Léif Matbierger,

Fir d'éischt emol wëll ech dem Jacques Merci soen, fir all dat, wat hien als President vun eiser Sektioon an deene leschten aacht Joer geleescht huet.

Ech sinn him och dankbar, dass hien a mir, als ee vun der mi jonker Generatioun, säin Nofolger gesinn huet.

Zënter 2017 war ech fir d'éischt als Sekretär adjoint an uschléissend als Sekretär fir eis Sektioon aktiv. Als gebiertegen Nidderaanwener sinn ech houfreg, eis CSV Equipe säit dësem Joer als President dierfen ze representéieren a soen eisem Comité Merci fir d'Vertrauen, dat mir domat entgéint bruecht gouff.

Mat eisen erfuerene Memberen, déi gär eng Hand mat upaken an eise motivéierte Jonken, si mir en agespillten Team, dat ëmmer just dat Bescht wëll - gemeinsam fir eis Gemeng a Matbierger.

Ech verbleiwe mat frëndleche Gréiss an engem allzäit oppenen Ouer fir Ureegung, Wënsch, awer och Kritik. Bleift gesond!

ALEX KOOB
Sektionspresident

NEUER PRÄSIDENT



Liebe Mitbürgerinnen, Liebe Mitbürger,

Zuerst einmal möchte ich Jacques meinen Dank aussprechen, für all das, was er als Präsident unserer Sektion in den letzten acht Jahren geleistet hat.

Ich bin ihm auch dankbar, dass er in mir, als einer der jüngeren Generation, seinen Nachfolger gesehen hat.

Seit 2017 war ich zuerst stellvertretender Sekretär und anschließend als Sekretär für unsere Sektion aktiv. Als gebürtiger Niederanwener bin ich stolz, unser CSV Team seit diesem Jahr als Präsident repräsentieren zu dürfen und sage unserem Komitee Danke für das Vertrauen, das mir damit entgegengebracht wurde.

Mit unseren erfahrenen Mitgliedern, die gerne tatkräftig mit anpacken und unseren motivierten Jüngeren, sind wir ein eingespieltes Team, das immer nur das Beste will - gemeinsam für unsere Gemeinde und Mitbürger.

Ich verbleibe mit freundlichen Grüßen und einem allzeit offenen Ohr für Anregungen, Wünsche, aber auch Kritik. Bleiben Sie gesund!

ALEX KOOB
Präsident der Sektion

NOUVEAU PRÉSIDENT



Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

Tout d'abord, je tiens à exprimer ma gratitude à Jacques pour tout ce qu'il a accompli en tant que président de notre section au cours des huit dernières années.

Je lui suis également reconnaissant d'avoir vu en moi, qui fais partie de la jeune génération, son successeur.

Depuis 2017, j'ai été actif d'abord comme secrétaire adjoint puis comme secrétaire de notre section. Étant originaire de Niederanven, je suis fier de pouvoir représenter notre équipe CSV en tant que président depuis cette année et je remercie notre comité pour la confiance qu'il m'a ainsi accordée.

Avec nos membres expérimentés qui aiment donner un coup de main et nos jeunes motivés, nous sommes une équipe bien rodée qui ne veut que le meilleur - ensemble pour notre commune et nos concitoyens.

Je vous prie d'agréer mes salutations les plus cordiales et reste toujours à l'écoute de vos suggestions, souhaits, mais aussi aux critiques. Restez en bonne santé !

ALEX KOOB
Président de la section

NEW PRESIDENT



Dear fellow citizens,

First, I would like to express my gratitude to Jacques for all that he has done as President of our Section over the last eight years.

I am also grateful that he saw in me, as one of the younger generation, his successor.

Since 2017, I have been active first as Deputy Secretary and then as Secretary for our Section. As a native of Niederanven, I am proud to represent our CSV team as President since this year and thank our committee for the trust they have placed in me.

With our experienced members who like to lend a hand and our motivated younger ones, we are a well-rehearsed team that always wants only the best - together for our community and fellow citizens.

I remain with kind regards and always maintain an open ear for suggestions, wishes, but also to criticism. Stay healthy!



ALEX KOOB
President of the section

ÉIEREPRESIDENT



Léif Matbierger,

No 8 Joer hunn ech d'Presidentschaft vun eiser Sektioon un den Alex Koob iwwerginn.

Et war eng flott Zäit, mee ech sinn der Iwwerzeegung, dat et no 8 Joer Zäit ass fir méi engem Jonken de Staf ze iwwerginn an dofir hunn ech den Alex gefrot op hien déi Charge kéint iwwerhuelen. Ech war immens frou wéi hien acceptéiert huet. Dëst gëtt mir méi Zäit fir mäin Engagement als Gemengerot an als President vun der Bautekommissioun.

Zesummen hu mir engagéiert, roueg a serioux fir eis Gemeng geschafft. Wann eppes lass war, huet ni ee mech hänke gelooss, dofir e grouse Merci.

Mir hu villes zesummen erreecht. Bei de Wahlen 2017 krute mir de 6. Sëtz am Gemengerot an op en Hoer de 7. Duerch d'Ënnerstëtzung vun der Sektioon ass de Raymond Weydert säit 20 Joer eise Buergermeeschter. D'CSV Nidderaanwen ass gutt opgestallt a prett fir di nächst Wahlen.

Mir bleibt nëmmen nach fir all de Komiteesmemberen an all Member en decke. Merci fir hir Ënnerstëtzung während deene leschten 8 Joer ze soen an ech freeë mech drop der neier Equipe an den nächste Joren ze hëllef.

JACQUES BAUER
Éierepresident

EHRENPRÄSIDENT



Liebe Mitbürger,

Nach 8 Jahren übergebe ich die Präsidenschaft der Lokalsektion an Alex Koob.

Es war eine schöne Zeit, jedoch bin ich der Überzeugung, dass es nach 8 Jahren Zeit für frisches Blut ist. Deshalb habe ich Alex gebeten dieses Mandat zu übernehmen. Ich war glücklich, als er einwilligte. Dies gibt mir mehr Zeit für mein Engagement als Gemeinderat und als Präsident der Bautenkommission.

Wir haben zusammen ruhig und konzentriert für unsere Gemeinde gearbeitet. Wenn Arbeit anstand, haben unsere Mitglieder mich nie hängen lassen, dafür ein großes Dankeschön!

Zusammen haben wir viel erreicht. Bei den Wahlen 2017 konnten wir den 6. Sitz im Gemeinderat erringen und fast den 7. Sitz. Raymond Weydert ist, unterstützt durch die Sektion, seit 20 Jahren Bürgermeister. Die CSV Nidderaanwen ist gut aufgestellt und bereit für die nächsten Wahlen.

Mir bleibt nur noch den Vorstandsmitgliedern und allen Mitgliedern ein riesiges Dankeschön auszusprechen für Ihre Unterstützung während diesen 8 Jahren. Ich freue mich darauf die neue Vorstandsmannschaft beim Wahlkampf 2023 zu unterstützen.

JACQUES BAUER
Ehrenpräsident

PRÉSIDENT D'HONNEUR



Chers concitoyens,

Après 8 ans, je passe le flambeau de la section locale à Alex Koob.

Ce fut une période agréable, mais je suis convaincu qu'après 8 ans, il est temps d'apporter du sang neuf. C'est pourquoi, j'ai demandé à Alex de reprendre ce mandat. Je suis heureux qu'il ait accepté. Cela me laisse plus de temps pour mon engagement en tant que conseiller communal et président de la commission des bâtisses.

Nous avons travaillé ensemble calmement et sérieusement pour notre commune. Quand il y avait du travail à faire, nos membres ne m'ont jamais laissé tomber, et je les en remercie !

Ensemble, nous avons réalisé beaucoup de choses. Lors des élections de 2017, nous avons obtenu le 6e siège au conseil communal et presque le 7e. Raymond Weydert, soutenu par la section, est bourgmestre depuis 20 ans. Le CSV Nidderaanwen est bien placé et prêt pour les prochaines élections.

Il ne me reste plus qu'à remercier les membres du comité et tous les membres pour leur soutien durant ces 8 années. Je me réjouis de soutenir la nouvelle équipe de direction dans la campagne électorale de 2023.

JACQUES BAUER
Président d'honneur

HONORARY PRESIDENT



Dear fellow citizens,

After 8 years, I am handing over the leadership of the local section to Alex Koob.

It has been an enjoyable time, but I am convinced that after 8 years, it is time to bring in new blood. That is why I asked Alex to take over this mandate. I was pleased when he accepted. This gives me more time for my commitment as a local councillor and as chairman of the building committee.

We worked together calmly and seriously for our commune. When there was work to be done, our members never let me down, and I thank them for that!

Together we have achieved a lot. In the 2017 elections, we won the 6th seat in the town council and almost the 7th. Raymond Weydert, supported by the section, has been mayor for 20 years. The CSV Nidderaanwen is well placed and ready for the next elections.

It only remains for me to thank the members of the committee and all the members for their support during these 8 years. I look forward to supporting the new team during the 2023 election campaign.



(Iwwerreechung vum Titel als Éierepresident duerch de neie President Alex Koob an d'Sekretärin Véronique Kieffer ép. Peffer.)

NEI SEKRETÄRIN

« Et freet mech immens als Sekretärin aktiv matzeschaffen an all eis Membere kennen ze léieren. Dëst ass och eng grouss Erausforderung, déi ech awer mat vill Energie a vill Motivatioun ugoe wäert. »

NEUE SEKRETÄRIN

« Es freut mich enorm als Sekretärin aktiv mitzuarbeiten und alle unsere Mitglieder kennenzulernen. Dies ist auch eine große Herausforderung, die ich jedoch mit viel Energie und viel Motivation angehen werde. »

NOUVELLE SECRÉTAIRE

«Je suis très heureuse de travailler activement en tant que secrétaire et d'apprendre à connaître tous nos membres. C'est aussi un grand défi, mais je vais le relever avec beaucoup d'énergie et de motivation. »

NEW SECRETARY

«It is a great pleasure for me to be actively involved as secretary and to get to know all our members. This is also a big challenge, but one that I will tackle with a lot of energy and motivation. »



VÉRONIQUE KIEFFER ÉP. PEFFER



JACQUES BAUER
Honorary President



20 JOER



Léif Matbiergerinnen a Matbierger,

Den 11. Juni 2023 si Gemengewalen, wou dir opgeruff sidd, e neie Gemengerot ze wielen.

Méi Parteei wäerten do eng Lëscht mat jee-weils 13 Kandidaten zur Auswiel stellen, esou wéi d'CSV dat och mat 6 Dammen a 7 Häre mécht.

No 30 Joer Gemengepolitik, méi wéi 20 Joer als Buergermeeschter, hunn ech decidéiert net méi bei der CSV ze kandidéieren.

Eis Gemeng huet an deene vergaangenen 30 Joer ee grouse Wandel duerch gemaach.

D'Populatioun ass staark gewuess a läit haut bei ronn 6.400 Awunner. Dobäi gouf neie Wunnraum erschloss an d'Bild vun eise 7 Dierfer huet sech och drastesch verännert. Parallel dozou sinn d'Uspréich u schouleschen, sportlechen, kulturellen a gesellschaftlechen Infrastrukture gewuess, déi dann och ausgebaut oder nei amenagéiert hu misste ginn.

D'Zuel vum Gemengepersonal gouf am Laf vun der Zäit opgestockt, fir där ëmmer méi grousser Verwaltungsarbecht Rechnung ze droen.

De Wuesstemsprozess vun eiser Gemeng wäert och an Zukunft weidergoen a stellt grouss Erausforderungen, Kompetenz a Wäitsicht un d'Gemengepolitiker.

Déi staark Lëscht mat 13 Kandidature vun der CSV ass dorop virbereet.

Ech wënschen dem Fréd a senger Equipe eng glécklech Hand a vill Erfolleg bei de Wale.

RAYMOND WEYDERT
Buergermeeschter

20 JAHRE



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Am 11. Juni 2023 finden Gemeindewahlen statt, wo Sie dazu aufgerufen sind einen neuen Gemeinderat zu wählen.

Mehrere Parteien werden dort eine Liste mit jeweils 13 Kandidaten zur Auswahl stellen, so wie die CSV das auch mit 6 Damen und 7 Herren macht.

Nach 30 Jahren Gemeindepolitik, mehr als 20 Jahre als Bürgermeister, habe ich mich dazu entschlossen nicht mehr auf der Liste der CSV zu kandidieren.

Unsere Gemeinde hat in den vergangenen 30 Jahren einen großen Wandel durchgemacht.

Die Einwohnerzahl ist stark gewachsen und liegt heute bei 6.400 Einwohnern. Neuer Wohnraum wurde erschlossen und das Bild unserer 7 Dörfer hat sich drastisch verändert. Parallel dazu ist der Anspruch auf schulischen, sportlichen, kulturellen und sozialen Infrastrukturen gewachsen, die dann ausgebaut oder neu eingerichtet werden mussten.

Die Zahl des Gemeindepersonals wurde im Laufe der Zeit aufgestockt, um der immer größer werdenden Verwaltungsarbeit gerecht zu werden.

Der Wachstumsprozess unserer Gemeinde wird auch in Zukunft weitergehen und stellt große Herausforderungen, Kompetenz und Weitsicht an die Gemeindepolitiker.

Die starke Liste der CSV mit 13 Kandidaten ist darauf vorbereitet.

Ich wünsche Fréd und seiner Mannschaft eine glückliche Hand und viel Erfolg bei den nächsten Wahlen.

RAYMOND WEYDERT
Bürgermeister

20 ANS



Chers concitoyens,

Le 11 juin 2023 auront lieu les élections communales, au cours desquelles vous serez appelés à élire un nouveau conseil communal.

Plusieurs partis présenteront une liste de 13 candidats au choix, comme le fera la CSV avec 6 dames et 7 hommes.

Après 30 ans de politique communale, dont plus de 20 ans comme bourgmestre, j'ai décidé de ne plus me présenter au sein du CSV.

Notre commune a bel et bien subi une transformation majeure au cours des 30 dernières années.

La population a rapidement augmenté et compte aujourd'hui environ 6 400 habitants. Dans le même temps, de nouveaux espaces de vie ont été ouverts et l'image de nos 7 villages a radicalement changé. Parallèlement, la demande d'infrastructures éducatives, sportives, culturelles et sociales s'accroît et doit être agrandie ou réaménagée.

Le nombre du personnel communal a été augmenté au fil du temps, pour tenir compte de l'augmentation du travail administratif.

Le processus de croissance de notre communauté se poursuivra également à l'avenir, posant de grands défis, de la compétence et de la prévoyance aux élus locaux.

En tout cas la liste avec 13 candidatures du CSV s'y est préparée.

Je souhaite à Fréd et à son équipe bonne chance et beaucoup de succès aux élections.

RAYMOND WEYDERT
Bourgmestre

20 YEARS



Dear fellow citizens,

On June 11, 2023, the municipal elections will take place, during which you will be called upon to elect a new municipal council.

Several parties will present a list of 13 candidates to choose from, as will the CSV with 6 ladies and 7 men.

After 30 years of municipal politics, more than 20 years as the mayor, I have decided to no longer run for the CSV.

Our town has indeed undergone a major transformation over the past 30 years.

The population grew rapidly and today numbers around 6,400. At the same time, new living spaces have been opened and the image of our 7 villages has radically changed. At the same time, the demand for educational, sporting, cultural and social infrastructures is increasing and is being extended or redeveloped.

The municipal staff has been increased over time, to take into account the increase of administrative work.

The growing process of our community will also continue in the future, posing great challenges, asking for competence and foresight to politicians.

In any case, the list with 13 candidates of the CSV is prepared for it.

I wish Fréd and his team good luck and much success in the elections.

RAYMOND WEYDERT
Mayor



MERCI



Léif Matbierger,

Ech wollt lech heimat matdeelen, datt ech net méi Kandidatin fir déi nächst Gemeengewalen 2023 wäert sinn. Et ass eng nei Equipe, déi an d'Wale geet an dobäi ass och meng Duechter Marthe an ech si ganz houfreg, datt hatt dobäi ass.

Während dem Joer, wat mir nach a mengem politesche Mandat bleift, wëll ech mech besonnesch fir sozial an nohalteg Projeten asetzen. Esou well ech mathëlfen, datt d'Integratioun vun deene Leit aus der Ukrain, déi d'Gemeng Nidderaanwen als hir nei Heemecht gewielt hunn, geléngt. Et ass mir och en Häerzenswonsch, datt op der Tréierer Strooss eng Vëlospiste kënn, wou Vëlofuerer sech an aller Sécherheet beweegen kënnen.

Ech wollt och vun der Geleeënheet profitieren, fir all deene Bierger, déi mech e Stéck op mengem politesche Wee begleet hunn, Merci ze soen. Merci och fir de Réckhalt, deen ech ëmmer bei lech fonnt hunn a Merci fir déi flott Begéinungen, déi ech kannt hunn.

Ech wäert mech weider aktiv an der lokaler CSV Sektoun abrénge a mäi politescht Wësse gären un déi nei Equipe weider ginn.

Mat ganz léiwe Gréiss,

ROSE SCHARFE-HANSEN

Gemengerotsmember

DANKE



Liebe Mitbürger,

Ich will Ihnen mitteilen, dass ich bei den nächsten Gemeindewahlen 2023 nicht mehr antreten werde. Dies wird eine neue CSV Mannschaft tun, in der auch meine Tochter Marthe vertreten sein wird, worüber ich sehr stolz bin.

Es bleibt mir noch ein Jahr, in dem ich mich besonders für nachhaltige und soziale Projekte einsetzen möchte. Ich will besonders bei der Integration unserer ukrainischen Bürger mithelfen, die die Gemeinde Niederanven als Zufluchtsort gewählt haben. Ein Herzenswunsch von mir ist es, dass die Trierer Straße so gestaltet wird, dass sie in aller Sicherheit von Fahrradfahrern genutzt werden kann.

Ich möchte schon jetzt die Gelegenheit nutzen, all denen Mitmenschen, die mich auf meinem politischen Weg begleitet haben, Danke zu sagen. Vielen Dank auch für den großen Rückhalt den die Bevölkerung mir immer entgegengebracht hat.

Ich werde der lokalen CSV Sektion als aktives Mitglied treu bleiben und hoffe mein Wissen an die neue Mannschaft weitergeben zu können.

Hochachtungsvoll,

ROSE SCHARFE-HANSEN

Gemeinderatsmitglied

MERCI



Chers citoyens,

Je profite de l'occasion pour vous communiquer que je ne serai plus candidate pour le parti CSV lors des prochaines élections communales 2023. Ce sera le tour d'une autre équipe parmi laquelle figure aussi ma fille Marthe et je suis très fière de sa présence sur la liste CSV.

Il me restera une année pour m'investir avec toute mon énergie dans des projets sociaux et durables au profit de notre commune dynamique. Ainsi, je voudrais aider à l'intégration des citoyens d'Ukraine qui ont choisi Niederanven comme commune d'accueil. Un autre projet qui me tient à cœur serait la réalisation d'une voie cyclable sur la route de Trèves qui pourrait être empruntée en toute sécurité par les cyclistes.

A cette occasion, je voulais remercier tous les citoyens qui m'ont accompagné et soutenu tout au long de mon parcours politique.

Je vous assure que je transmettrai mon savoir politique à la nouvelle équipe et que je resterai membre actif du parti CSV local.

Salutations amicales,

ROSE SCHARFE-HANSEN

Membre du conseil communal

THANK YOU



Dear fellow citizens,

First, I would like you to know that I will no longer stand up for election for the CSV party at the next municipal elections scheduled for summer 2023. Time has come to make room for a new team, amongst which I am very proud to count, a. o., my daughter Marthe.

This will leave me another year to address with energy and enthusiasm the social and sustainable projects close to my heart, to the benefit of all citizens of our charming commune.

To start, I would like to assist in the efforts of integrating the Ukrainian refugees who have chosen Niederanven as their host commune. Another important project I would really like to materialize is a dedicated lane for bicycles all along the "route de Trèves", allowing cyclists to use this heavy traffic road in full security.

In this respect, I would like to thank all those who have shared some of my political path with me during my mandate by always providing support and assistance.

Please be assured that I will continue to remain active in our commune and will support and share my knowledge and experience with the new team of the CSV.

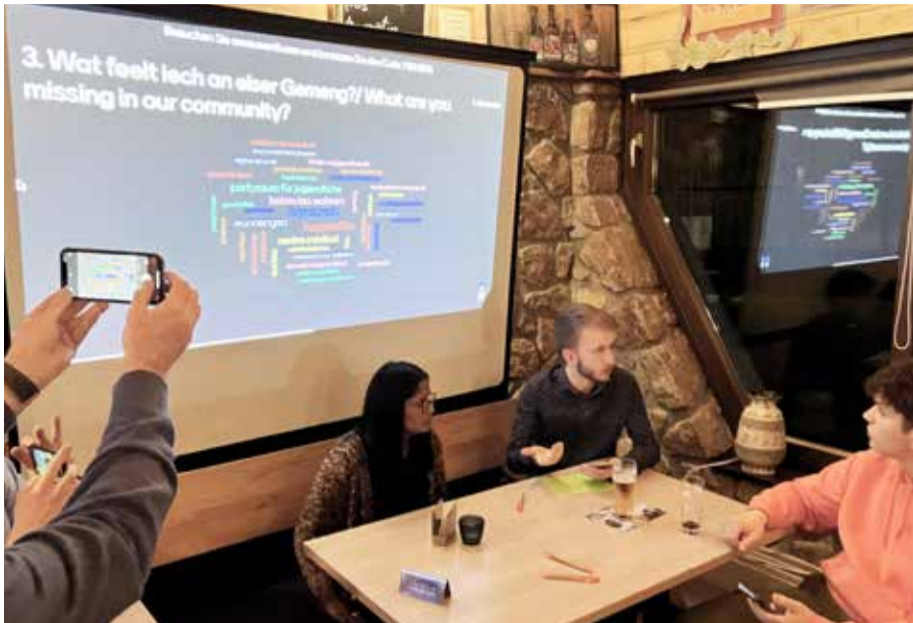
With kind regards,

ROSE SCHARFE-HANSEN

Communal Councillor



THINK TANKS / DENKFABRIK ÄR MEENUNG ZIELT!





SPÛTZEKANDIDAT



Léif Matbiergerinnen a Matbierger,

Et ass mir eng grouss Éier lech d'Equipe fir d'Walen 2023 virzestellen! **6 Fraen a 7 Männer** aus deene **7 Dierfer** aus eiser Gemeng sinn héich motivéiert fir sech fir d'Zukunft vun eiser Gemeng anzesetzen. Zum Zäitpunkt vun de **Wale vum 11. Juni 2023** hunn dës Kandidaten **tëscht 22 an 61 Joer** an decke soumat déi ganz Spart vum Student bis zum jonke Pensionär of. Mat enger **Altersmoyenne vun 43 Joer** representéiert dës Equipe déi **nei Generatioun vun der CSV Nidderaanwen**.

Ganz besonnesch freet mech, datt dës Equipe eestëmmeg op eiser Generalversammlung ugeholl ginn ass an datt ech d'Veutraue krut fir Spitzekandidat ze sinn. Elo bléift eis 1 Joer fir zesumme mat lech dës Walen optimal virzubereeden an en zukunftsfaege Walprogramm auszeschaffen.

No iwwer 10 Joer als Schaffen, hunn ech d'Héichten an Déifte vun der Gemegepolitik kennegeléiert a fille mech elo prett fir dës nei Equipe déi nächst Joren ze koordinéieren.

Ech hu Loscht eis Gemeng zesumme mat lech alleguer virun ze bréngen!

Merci jidderengem deen elo enger neier Generatioun d'Chance gëtt sech fir eis Gemeng anzesetzen.

Eis ganz Equipe brauch Är Ënnerstëtzung fir eis kënnen oppen, éierlech, sozial a responsabel fir d'Wuel vun der Allgemengheet hei zu Nidderaanwen z'engagéieren.

Mir hunn ëmmer en oppent Ouer fir ärt Ul-eies an huele gären är Virschléi entgéint.

Elo schonns en décke Merci fir är Ënnerstëtzung,

FRÉD TERNES

Spitzekandidat



SPITZENKANDIDAT



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Es ist mir eine große Ehre, Ihnen unser Team für die Gemeindewahlen 2023 vorzustellen! **6 Frauen und 7 Männer** aus den **7 Ortschaften** unserer Gemeinde sind überaus motiviert, sich für die Zukunft unserer Gemeinde einzusetzen. Zum Zeitpunkt der **Wahlen am 11. Juni 2023** sind diese Kandidat/-innen **zwischen 22 und 61 Jahre** alt und decken somit die gesamte Bandbreite vom Studenten bis zum jungen Ruheständler ab. Mit einem **Altersdurchschnitt von 43 Jahren** stellt dieses Team die **neue Generation der CSV Niederanven dar**.

Besonders freut mich, dass dieses Team einstimmig auf unserer Generalversammlung angenommen wurde und dass mir die Rolle des Spitzenkandidaten anvertraut wurde. Nun bleibt uns ein ganzes Jahr, um zusammen mit Ihnen diese Wahlen optimal vorzubereiten und ein zukunftsfaehiges Wahlprogramm auszuarbeiten.

Nach über 10 Jahren als Schöffe habe ich die Höhen und Tiefen der Gemeindepolitik kennengelernt und fühle mich nun bereit, dieses neue Team die nächsten Jahre zu koordinieren.

Ich habe Lust dazu, unsere Gemeinde gemeinsam mit Ihnen allen voranzubringen.

Danke an alle, die jetzt einer neuen Generation die Chance geben, sich für unsere Gemeinde einzusetzen.

Unser Team braucht Ihre Unterstützung, damit wir uns offen, ehrlich, sozial und verantwortungsbewusst für das Gemeinwohl hier in Niederanven einsetzen können.

Wir haben immer ein offenes Ohr für Ihre Anliegen und nehmen gerne Ihre Vorschläge entgegen.

Vielen Dank im Voraus für Ihre Unterstützung,

FRÉD TERNES

Spitzenkandidat

TÊTE DE LISTE



Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

C'est un grand honneur pour moi de vous présenter notre équipe pour les élections communales de 2023.

Six femmes et sept hommes issus des sept localités de notre commune sont décidés à s'engager à fond pour l'avenir de notre commune. Au moment **des élections du 11 juin 2023**, ces candidats seront **âgés de 22 à 61 ans**, représentant toutes les générations allant de l'étudiant au jeune retraité. Cette nouvelle équipe a une **moyenne d'âge de 43 ans** et symbolise désormais **la nouvelle génération du CSV Niederanven**.

Je suis particulièrement heureux du fait que cette équipe ait été approuvée à l'unanimité lors de notre assemblée générale et qu'elle m'ait confié la mission de tête de liste.

D'ici 2023, nous allons préparer les élections en élaborant un programme tourné vers l'avenir et tenant compte de tous les thèmes qui préoccupent nos concitoyens.

Après plus de 10 ans en tant qu'échevin, j'ai appris à connaître les hauts et les bas de la politique communale et je me sens aujourd'hui tout à fait prêt à coordonner la nouvelle équipe pendant les prochaines années.

J'ai envie de faire avancer notre commune avec vous tous.

J'aimerais d'ores et déjà remercier de tout cœur tous ceux qui donnent maintenant à une nouvelle génération la chance de s'engager pour notre commune.

Notre équipe a besoin de votre soutien pour que nous puissions nous engager de manière ouverte, honnête, sociale et responsable pour l'intérêt général ici à Niederanven.

Nous serons toujours à l'écoute de vos préoccupations et nous accepterons volontiers vos suggestions.

Merci d'avance,

FRÉD TERNES

Tête de liste

TOP CANDIDATE



Dear fellow citizens,

It is a great honour for me to introduce our team for the municipal elections 2023! **6 women and 7 men from the 7 villages** of our municipality are highly motivated to work for the future of our commune. At the time of the **elections on June 11, 2023**, these **candidates are between 22 and 61 years** old and thus cover the entire range from students to young retirees. With an **average age of 43**, this team represents **the new generation of the CSV Niederanven**.

I am particularly pleased that this team was unanimously approved at our General Assembly and that I was entrusted with the role of top candidate. Now we have a whole year to prepare these elections together with you in the best possible way and to work out an election programme that makes us fit for the future.

After more than 10 years as an alderman, I have experienced the ups and downs of municipal politics and now feel ready to coordinate this new team for the next years.

I have the desire to move our municipality forward together with all of you.

Thank you to all who are now giving a new generation the chance to work for our municipality.

Our team needs your support so that we can work openly, honestly, socially and responsibly for the common good here in Niederanven.

We are always ready to listen to your concerns and welcome your suggestions.

Thank you in advance for your support,

FRÉD TERNES

Top candidate

#TEAM2023



V.l.n.r.: Alex KOOB, Patrick REDING, Jacques BAUER, Marthe SCHARFE, Anne SCHUMACHER, Sandra NANDHA, Fréd TERNES, Caroline KOCH, Véronique KIEFFER ép. PEFFER, Martine KREMER ép. DUPONG, Marc AGUILAR, Michel THEISEN, Metty CUNGS

CSV-LËSCHT 2023

TERNES Fréd

36 Joer, lernster
Spëtzekandidat

AGUILAR Marc

61 Joer, Ueweraanwen

KOCH Caroline

26 Joer, Hueschtert

REDING Patrick

53 Joer, Rammeldang

BAUER Jacques

55 Joer, Rammeldang

KOOB Alex

40 Joer, Nidderaanwen

SCHARFE Marthe

36 Joer, Rammeldang

N.B.: Den Alter deen uginn ass, ass deen zum Zäitpunkt vun de Wahlen / Alter zum Zeitpunkt der Wahlen / âge au moment des élections / Age at the time of elections

CUNGS Metty

42 Joer, Senneng

KREMER Martine ép. DUPONG

52 Joer, Sennengerbiërg

SCHUMACHER Anne

43 Joer, Ueweraanwen

KIEFFER Véronique ép. PEFFER

52 Joer, Ueweraanwen

NANDHA Sandra

46 Joer, Sennengerbiërg

THEISEN Michel

22 Joer, Hueschtert

6 ♀

7

DIERFER/ORTSCHAFTEN/LOCALITÉS/VILLAGES

7 ♂

Ø 43

JOER/JAHRE/ANS/YEARS

**GRAD ELO!
MEMBER GINN**

Numm _____

Virnumm _____

Beruff _____

Gebuertsdatum _____

Nationalitéit _____

Adress _____

PLZ _____

Uertschaft _____

E-mail _____

Tel _____

Den ____ / ____ / 2022

Ze schécken un:
CSV - B.P. 826 L-2018 Lëtzebuerg
E-mail csv@csv.lu - Tel 22 57 31 1



ONLINE

Dir wëllt Member gi bei der CSV Nid-
deraanwen, **da fëllt w.e.g. folgende
Formulaire aus: [https://csv.lu/mem-
ber-ginn/](https://csv.lu/member-ginn/)**

Sie wollen Mitglied der CSV Niederan-
ven werden? **Dann füllen Sie bitte fol-
gendes Formular aus: [https://csv.lu/
member-ginn/](https://csv.lu/member-ginn/)**

Vous vous voulez devenir membre
du CSV Niederanven ? **Veillez svp.
remplir le formulaire suivant : [https://
csv.lu/member-ginn/](https://csv.lu/member-ginn/)**

If you want to become a member
of CSV Niederanven, **please comple-
te the following form: [https://csv.lu/
member-ginn/](https://csv.lu/member-ginn/)**

SAVE THE DATE GRILLFEST

**19.06.2022
11.00 - 20.00
NIEWT DER GEMENG
NEBEN DER GEMEINDE
À CÔTÉ DE LA MAIRIE
NEXT TO THE TOWN HALL**



NIDDERAANWEN

**DIR HUTT FROEN
ODER REMARKEN?**

Schéckt eis se eran op niederanven@csv.lu,
iwwer Facebook/Messenger/Instagram
(facebook.com/csv.niederanven)
oder per Post:
CSV Niederanven p.a. Alex Koob
29, rue Dicks L-6944 Niederanven

**SIE HABEN NOCH FRAGEN
ODER ANREGUNGEN?**

Gerne können Sie diese an [niederanven@
csv.lu](mailto:niederanven@csv.lu), über Facebook/Messenger/Ins-
tagram (facebook.com/csv.niederanven)
oder per Post senden:
CSV Niederanven p.a. Alex Koob
29, rue Dicks L-6944 Niederanven

**VOUS AVEZ DES QUESTIONS
OU DES REMARQUES?**

Contactez-nous par niederanven@csv.lu,
Facebook/Messenger/Instagram
(facebook.com/csv.niederanven)
ou par courrier :
CSV Niederanven p.a. Alex Koob
29, rue Dicks L-6944 Niederanven

**ANY QUESTIONS
OR SUGGESTIONS?**

Please send them to [niederanven@csv.
lu](mailto:niederanven@csv.lu), via Facebook/Messenger/Instagram
(facebook.com/csv.niederanven)
or by post :
CSV Niederanven p.a. Alex Koob
29, rue Dicks L-6944 Niederanven